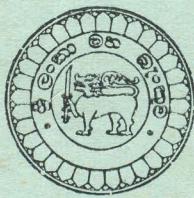


# ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව

SL  
332.11  
CEN



මුදල් ආමත් වෙත  
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ මුදල් මණ්ඩලය විසින්  
ඉදිරිපත් කරනු ලබන

වාර්ෂික වාර්තාව

වර්ෂය

1963



# ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව



මුදල ඇමති වෙත  
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ මුදල මණ්ඩලය විසින්  
ඉදිරිපත් කරනු ලබන

වාර්ෂික වාර්තාව

වර්ෂය

1963

# ලංකා ජයම් සංඝ

පාර්ලිමේන්තු මන්ත්‍රී, මුදල් ආමත්,  
ගරු, ට. ඩී. ඉලංගගස්තා මහතා,  
කොළඹ.

මහත්මයාණනි,

මුදල් නීති පනන් 35 (1) වගන්තියේ විධිවිධානයනට අනුකූලව, ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ මුදල් මණ්ඩලය, එක්දායෙන් නවසිය හැට තුන් වර්ෂය තුළ බැංකුවේ කටයුතු පිළිබඳව, සම්පාදන දූහතරවැනි වාර්ෂික වාර්තාව, මම මේ සමග ඉදිරිපත් කරමි.

මෙම වගට,

චි. බඩලිව. රාජපක්ෂය  
අධිපති

## ලංකා ජයම් සංඝ

1964 මාර්තු 31 වැනි දින,  
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ දිය.

සංඝ

# ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුව

## මුදල් මණ්ඩලය

(1963 දෙසැම්බර් මස 31 වැනි දිනට)

චි. ඩිලිවි. රාජපතිරාජ

අධිපති

ඒම. ජේ. සමරස්කේංඩ  
මුදල් අමාත්‍යාංශයේ ස්පේරු ලේකම්

ඒම. ක්‍රිස්ටෝරු  
පත් කරන ලද සාමාජික

1963 දෙසැම්බර් මස 31 වැනි දිනට සිටි ප්‍රධාන නිලධාරියා

චි. ඩිලිවි. තෙන්නකේන්	..	..	..	..	..	නියෝජා අධිපති
(රාජ්‍යන්තර මුදල් මණ්ඩලයේ සේවාවේ නිපුණව සිටි)						
චි. සි. ගුණසේකර	..	..	..	..	..	වැඩ බලන නියෝජා අධිපති
ගාම්ංහි කොරේයා	..	..	..	..	..	අධිපතිගේ සහකාර
ඒම. එච්. අධ්‍යක්ෂක	..	..	..	..	..	අධිපතිගේ සහකාර
එස්. ඒ. අමරසිංහ	..	..	..	..	..	ප්‍රධාන ගණකාධිකාරී
(බැංකු කටයුතු හා ව්‍යවහාර මුදල් දෙපාර්තමේන්තුව)						
පී. ඩී. එම්. ප්‍රනාන්දු	..	..	..	..	..	අධ්‍යක්ෂ
(බැංකු පරිපාලන දෙපාර්තමේන්තුව)						
ගාම්ංහි කොරේයා	..	..	..	..	..	අධ්‍යක්ෂ
(ආර්ථික පර්යේෂණ දෙපාර්තමේන්තුව)						
ඒම. එල්. ඒ. සේල්වරත්නම්	..	..	..	..	..	අධිකාරී
(සේවක අරඹ සාධක අරමුදල් දෙපාර්තමේන්තුව)						
එස්. එම්. එම්. ජුන්ස්	..	..	..	..	..	පාලක
(විනිමය පාලන දෙපාර්තමේන්තුව)						
මි. ඩී. ගුණවර්ධන	..	..	..	..	..	අධිකාරී
(රාජ්‍ය හය දෙපාර්තමේන්තුව)						
ඒම. එච්. අධ්‍යක්ෂක	..	..	..	..	..	ලේකම්
(ලේකම් කායුෂාලය)						

විගණක

චි. එල්. ඩිලිවි. ප්‍රනාන්දු

බ්‍රී ලංකා මණ්ඩලයේ වැඩ බලන ඔබවර ජනරාල්

# පටු න

පිටුව

සංඡුපනය

## I. 1963—අර්ථීක ප්‍රජා සහ ප්‍රතිපත්ති

හැදින්වීම	..	..	..	..	..	1
(1) 1963 අර්ථීක වර්ධනය	..	..	..	..	..	2
(2) සාමාන්‍ය, මූල්‍ය හා මුදල් කටයුතු හැඩගැසී ගිය අපුරු	..	..	..	..	..	3
(3) අයබඳ හා මූල්‍ය ප්‍රාසාරණය	..	..	..	..	..	8
(a) රජයේ අය වැය ලේඛනය	..	..	..	..	..	8
(ආ) වෙළෙඳ බැංකු පොදුගලික අංශයට දුන් ණය	..	..	..	..	..	12
(ඇ) මුදල් සැපයුම	..	..	..	..	..	14
(4) නිගමනය	..	..	..	..	..	15

## II. 1963—අර්ථීක හා මූල්‍ය හැඩි ගැස්ම

(අ) ජාතික නිෂ්පාදිත සහ වියදම	..	..	..	..	..	19
(ආ) විදේශීය වෙළෙඳාම	..	..	..	..	..	39
(ඇ) මිල සහ වැටුප්	..	..	..	..	..	56
(ඈ) රැකි රක්ෂා සහ කමිකරු සම්බන්ධතා	..	..	..	..	..	59
(ඉ) මුදල් හා බැංකු කටයුතු හැඩි ගැස්ම	..	..	..	..	..	61
(ඊ) මහ බැංකු ගනුදෙනු	..	..	..	..	..	80
(උ) රජයේ මුදල් පරිහරණය	..	..	..	..	..	83
(ඌ) ජාත්‍යන්තර ගනුදෙනු හා විදේශීය වත්කම	..	..	..	..	..	103
(එ) කාර්මික සංවර්ධනය	..	..	..	..	..	109

## III. මහ බැංකු ගිණුම හා ගනුදෙනු

## IV. කාර්ය මණ්ඩල ප්‍රවත්තන

### පළමු වැනි පරිසිංහාරය

a. ලංකා පාර්ලිමේන්තුව විසින් 1963 පනවන ලද, ප්‍රධාන තීක්ෂණ වලින් උස්සා ගන්, මහ බැංකුවේ සහ බැංකු ආයතන වල කටයුතු වලට හා ගනුදෙනු වලට අදාළ කොටස	..	..	..	..	..	122
(i) 1963 අංක: 1 දරන විදේශීය නො (සංගෝධන) පනත	..	..	..	..	..	(i)
(ii) 1963 අංක: 7 දරන විසර්ජන පනත	..	..	..	..	..	(ii)
(iii) 1963 අංක: 11 දරන මුදල් පනත	..	..	..	..	..	(iii)
ආ. මුදල් මණ්ඩලය විසින් 1963 දී සකස් කර ගන්නා ලද ප්‍රධාන පාලන විධි විධාන	..	..	..	..	..	124
එක්සත් ජනපදයේ බොලර් සඳහා මහ බැංකුවේ විනිමය ගාස්තු	..	..	..	..	..	(xxxii)

### දේ වැනි පරිසිංහාරය—සංඛ්‍යා තෙලුඩන සටහන්

මුදල් හා බැංකු ගනුදෙනු	සංඛ්‍යා	සටහන්
මුදල් සැපයුම	..	..
මුදල් සැපයුම වෙනස්වීමේ ජේතු	..	..
මහ බැංකුවේ ව්‍යවහාර මුදල් නිකුත්ව	..	..
වෙළෙඳ බැංකු වල වත්කම හා වගකීම (වත්කම)	..	..
වෙළෙඳ බැංකු වල වත්කම හා වගකීම (වගකීම)	..	..
මහ බැංකුවේ වත්කම හා වගකීම (වගකීම)	..	..
මහ බැංකුවේ වත්කම හා වගකීම (වගකීම)	..	..

	සංඛ්‍යා සටහන
ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ ගිණුම් .. .. .. .. .. .. 6	
මූදල් පොලී අනුපාතිකය .. .. .. .. .. .. 7	
බැංකු නිෂ්පායන .. .. .. .. .. .. 8	
වෙළඳ බැංකු වල සංචිත තත්ත්වය .. .. .. .. .. .. 9	
බැංකු හර සහ තැන්පතු පිරිවැටුම .. .. .. .. .. .. 10	
මහ බැංකුව විනින් විදේශීය විනිමය මිලට ගැනීම හා විකිණීම .. .. .. .. .. .. 11	
ඉතිරි කිරීම හා ණය දෙන ආයතන—ශය ගැනීමේ දී හා ආය දීමේ දී දැනට බල පවත්වන පොලී අනුපාතිකය .. .. .. .. .. .. 12	
ලංකාවේ සංවර්ධන මූදල් සමායනය .. .. .. .. .. .. 13	
රජයේ උකස් බැංකුව—දෙන ලද, බෙරන ලද හා නොබෙරන ලද ආය .. .. .. .. .. .. 14	
කෘෂිකාර්මික හා කාර්මික ආය දෙන ආයතනය—දෙන ලද, බෙරන ලද හා .. .. .. .. .. .. 15	
නොබෙරු ආය .. .. .. .. .. .. 15	
ඉතිරි කිරීම තැන්පතු හා ඉතිරි කිරීම සහනික .. .. .. .. .. .. 16	
<b>රජයේ මුදල් පරිහරණය</b>	
ලංකා ජේඩ්වේ ආදයම සහ වියදම .. .. .. .. .. .. 17	
ලංකා ජේඩ්වේ ආදයම .. .. .. .. .. .. 18	
ලංකා ජේඩ්වේ වියදම .. .. .. .. .. .. 19	
ලංකා ජේඩ්වේ ලැබීම් හා ගෙවීම් (ලැබීම්) .. .. .. .. .. .. 20 (1)	
ලංකා ජේඩ්වේ ලැබීම් හා ගෙවීම් (ගෙවීම්) .. .. .. .. .. .. 20 (2)	
ප්‍රාග්ධන වියදම් සඳහා මූදල් ලැබෙන අයුරු .. .. .. .. .. .. 21	
හාජ්බාගාර බිංපත් .. .. .. .. .. .. 22	
ඉදෑධ අයවැය අතිරික්තය හෝ හිහය .. .. .. .. .. .. 23	
රාජ්‍ය ගුරු .. .. .. .. .. .. 24	
රාජ්‍ය ගුරු අධිතිය .. .. .. .. .. .. 25	
කොරුගත් රජයේ පුරුණුම්පත් මිල හා පොලී .. .. .. .. .. .. 26	
<b>විදේශීය මූදල් පරිහරණය</b>	
1961—1963 සඳහා ගෙවුම් ගේෂය .. .. .. .. .. .. 27	
1963 සඳහා ගෙවුම් ගේෂය (කාර්තු වශයෙන්) .. .. .. .. .. .. 28	
1963 සඳහා ගෙවුම් ගේෂය (ප්‍රදේශ හා මූදල් කළාප වශයෙන්) .. .. .. .. .. .. 29	
1951—1963 සඳහා ගෙවුම් ගේෂය .. .. .. .. .. .. 30	
ලංකාවේ විදේශීය වත්කම් .. .. .. .. .. .. 31	
<b>විදේශීය වෙළඳාම</b>	
විදේශීය වෙළඳාම—වටිනාකම, පරිමාව සහ මිල .. .. .. .. .. .. 32	
මහ බැංකු වෙළඳ මිල දරුණක—අපනයන .. .. .. .. .. .. 33	
මහ බැංකු වෙළඳ මිල දරුණක—ආනයන .. .. .. .. .. .. 34	
මහ බැංකුවේ වෙළඳ දරුණක—වටිනාකම .. .. .. .. .. .. 35	
වෙළඳ හා ජේඩ්වේ සම්බන්ධව ලංකාවේ ජාත්‍යන්තර වෙළඳාම, ප්‍රදේශ හා මූදල් කළාප වශයෙන් .. .. .. .. .. .. 36	
<b>වැටුප් හා මිල</b>	
කොරුගත් අපනයන හා ජේඩ්වේන්ගේ කොළඹ වෙළඳ මිල .. .. .. .. .. .. 37	
කොරුගත් අපනයන හා ජේඩ්වේන්ගේ නැ.වී.සි. මිල .. .. .. .. .. .. 38	
රුපියල් සමාගම කොටස මිල දරුණක .. .. .. .. .. .. 39	
රජයේ පුරුණුම්පත්, ගුරුකර සහ වර්තීය කොටස මිල දරුණක .. .. .. .. .. .. 40	
කොළඹ නගරයේ—ලේවන වියදම් දරුණකය .. .. .. .. .. .. 41	
ප්‍රධාන පාලක සභා කර්මාන්තයන්හි කම්කරුවන්ගේ අවම වැටුප් ප්‍රමාණයන් .. .. .. .. .. .. 42	
රජයේ සේවකයන්ගේ අවම වැටුප් ප්‍රමාණයන් .. .. .. .. .. .. 43	

රක්ෂා සඳහා ලියාපදිංචි වූවේ  
රක්ෂා කාර්යාලයන්හි රක්ෂා සඳහා ලියා පදිංචි වූවේ

44

තෙවැනි පරිශිෂ්ටය—රුප සටහන්

සටහන්

දළ ජාතික නිෂ්පාදිතය—පවත්නා සාධක මිල අනුව	1
දළ ජාතික නිෂ්පාදිතයේ කාරමික සැකසුම—පවත්නා සාධක මිල අනුව	2
දළ ජාතික වියදම—පවත්නා වෙළඳ මිල අනුව	3
ප්‍රධාන කාමිතේග නිෂ්පාදනය	4
මුදල් සැපැයුම	5
මුදල් සැපැයුම සකස් වන පිළිවෙළ	6
ඉතිරි කිරීමේ තැන්පතු සහ ඉතිරි කිරීමේ සහනික	7
ආණ්ඩුවේ ආදුයම හා වියදම	8
රජයේ ගුද්ධ අයවිය අතිරික්තය හෝ හිඟය	9
රාජ්‍ය ජය සැකසුම (දළ හා ගුද්ධ රාජ්‍ය ජය දැක්වේ)	10
රාජ්‍ය ජය අයිතිය	11
ලංකාවේ විදේශීය වත්කම්	12
භාණ්ඩ අපනායන සහ ආනායන	13
අපනායන සහ ආනායන විවිධාකම—ඡ්‍රුවමාරු හා භාණ්ඩ ගණ වගයෙන්	14
වෙළඳ ගෙෂය—මුදල් කළාප සහ ප්‍රාදේශීය ගණ අනුව	15
අපනායන මිල	16
ආනායන මිල	17
විදේශීය වෙළඳ අනුපාතය	18
කොළඹ පාරිභෝගිකයන්ගේ මිල දරුණකය	19
කොළඹ පාරිභෝගිකයන්ගේ මිල දරුණකය —ඡ්‍රුවමාරු හා භාණ්ඩ ගණ වගයෙන්	20
වැවුරු ප්‍රමාණ දරුණක අංක	21
රුපීයල් සමාගම්වල කොටස් මිල දරුණක	22

## හැඳින් වීම

1949 අක: ජි දරන මුදල් නිති පනතේ 35 වැනි වගන්තිය ප්‍රකාර, ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ මුදල් මණ්ඩලය විසින් නිකුත් කුරෙන තුළ 14 වැනි වාර්ෂික වාර්තාවයේ මේ.

බැංකුවේ මුදල් වර්ෂය ලින් වර්ෂය වේ. මේ වාර්තාව ප්‍රධාන වශයෙන් ම, 1963 වර්ෂය සම්බන්ධයෙනි.